

# EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU 22 février 2013 à 18 h 00

-----  
AUJOURD'HUI vingt deux février deux mille treize

LE CONSEIL MUNICIPAL de la Ville de Clermont-Ferrand, convoqué par Monsieur le Maire le 15 février 2013, s'est réuni dans la salle ordinaire des séances.

Après avoir ouvert la séance, Monsieur le Maire procède à l'appel.

Etaient présents Mmes et MM. les Membres du Conseil dont les noms suivent :

Serge GODARD, Maire, présidant la séance

Présent(e)s : Serge GODARD, Alain MARTINET, Dominique ADENOT, Françoise NOUHEN, Alain BARDOT, Christine DULAC-ROUGERIE, Bernard DANTAL, Monique BONNET, Djamel IBRAHIM-OUALI, Jacqueline CHAPON, Olivier BIANCHI, Odile VIGNAL, Manuela FERREIRA DE SOUSA, Philippe BOHELAY, Havva ISIK, Simon POURRET, Pascal GENET, Cécile AUDET, Nicole BARBIN, Sandrine BERGEROT-RAYNAL, Grégory BERNARD, Christophe BERTUCAT, Pascaline BIDOUNG, Jean-Pierre BRENAS, Sandrine CLAVIERES, Carole COURTIAL, Anne COURTILLÉ, Jean-Michel DUCLOS, Michel FANGET, Jérôme GODARD, Philippe GORCE, Christiane JALICON, Claudine KHATCHADOURIAN-TECER, Alain LAFFONT, Jacques LANOIR, Isabelle LAVEST, Chantal MERCIER-COURTY, Didier MULLER, Corinne NAJIM, Christine PERRET, Martine REMBERT-MANTELET, Yves REVERSEAU, Marie SAVRE, Eric SEVRE, Bruno SLAMA, Jean-Philippe VALENTIN, Louis VIRGOULAY

Excusé(e)s ayant donné pouvoir : Patricia AUCOUTURIER à Corinne NAJIM, Danielle AUROI à Odile VIGNAL, Fatima CHENNOUF-TERRASSE à Alain LAFFONT, Cyril CINEUX à Jacques LANOIR, Roger GIRARD à Yves REVERSEAU, Danièle GUILLAUME à Françoise NOUHEN, Odile SAUGUES à Olivier BIANCHI

Excusé(e)s :

Absent(e)s : Guy BALLET

Secrétaire : Sandrine CLAVIERES

*Messieurs Jérôme GODARD et Olivier BIANCHI (avec le pouvoir de Madame Odile SAUGUES) arrivent pendant le débat de la question n°2.*

*Monsieur Bruno SLAMA arrive pendant le débat de la question n°2 et reprend son pouvoir (donné à Monsieur Grégory BERNARD).*

*Madame Marie SAVRE et Messieurs Djamel IBRAHIM-OUALI et Eric SEVRE quittent la séance avant le vote de la question n°4.*

*Madame Cécile AUDET donne pouvoir à Madame Claudine KHATCHADOURIAN-TECER et quitte la séance avant le vote de la question n°5.*

*Monsieur Alain LAFFONT donne pouvoir à Monsieur Jean-Michel DUCLOS et quitte la séance avant le vote de la question n°6 (fin de validité du pouvoir de Madame Fatima CHENNOUF-TERRASSE).*

*Monsieur le Maire confie la conduite des débats à Monsieur Alain MARTINET à partir de la question n°7.*

*Madame Sandrine BERGEROT-RAYNAL quitte la séance avant le vote de la question n°7.*

*Madame Christiane JALICON donne pouvoir à Madame Anne COURTILLÉ et quitte la séance avant le vote de la question n°9.*

*Monsieur Louis VIRGOULAY donne pouvoir à Madame Christine DULAC-ROUGERIE et quitte la séance avant le vote de la question n°9.*

---

**Rapport N° 31**  
**SOUTIEN À LA VIE ASSOCIATIVE**

---

La Ville met en place chaque année une enveloppe destinée au soutien à la vie associative.

Dix projet répondant aux critères ont été examinés favorablement.

Il est proposé l'attribution de subventions présentées dans le tableau annexé pour un montant global de 18 600 €.

Les crédits nécessaires sont inscrits au budget 2013.

En conséquence, il vous est proposé, en accord avec votre commission :

- d'approuver la répartition des aides financières accordées aux associations conformément au tableau joint en annexe ;
- d'autoriser le versement en temps utile de ces subventions aux associations concernées ;
- d'autoriser la signature éventuelle de conventions avec les associations, conformément à la législation en vigueur.

Maître d'ouvrage	Intitulé des projets	Nom et Tél. Président de l'association/ou Responsable du projet	Territoire	Public visé	Autres financements	Coût de l'action €	Subvention proposée VILLE
<p><b>Comité des Quartiers de Montferrand</b></p> <p>12, rue Saint Antoine 63100 Clermont-Ferrand</p>	<p><b>Les dimanches en Fêtes</b></p> <p>Il s'agit de proposer aux habitants de Montferrand des activités diverses et variées tout public afin de participer à l'animation du quartier durant le week-end et plus précisément le dimanche. Cette offre permet de compléter les grands événements organisés par la ville tels que les Fêtes de la Rosière, et les Fêtes Médiévales.</p> <p><b>Date de réalisation:</b> février à décembre 2013</p> <p><b>Partenaires associés :</b> Association de commerçants de Montferrand, Il était une fois Montferrand, Montferrand Renaissance</p>	<p>Monsieur Rémy Humeau 04 73 25 92 28</p>	<p>Clermont-Ferrand</p>	<p>Tout public</p>	<p>Ressources propres : 4200 €</p> <p>Conseil général: 800 €</p>	<p>7 500,00</p>	<p>2 000,00</p>
<p><b>Association des Tunisiens de Clermont-Ferrand et d'Auvergne</b></p> <p>18 rue des Gras 63000 Clermont-Ferrand</p>	<p><b>Programmation culturelle autour de la Tunisie</b></p> <p>Il s'agit de sensibiliser le public aux enjeux auxquels est confrontée la Tunisie dans son processus de transition démocratique. Pour ce faire, l'association souhaite mettre en place tout au long de l'année 2013 des cycles, cinématographiques, de conférences et tables rondes. L'association s'attache tout particulièrement à développer des liens entre la ville de Clermont-Ferrand et la société civile tunisienne</p> <p><b>Date de réalisation:</b> mars à novembre 2013</p> <p><b>Partenariat:</b> Cinéfac, le Rio, Sauve qui peut le court métrage, Lycée Ambroise Brugière, le temps des cerises.</p>	<p>MME El Hafidhi 06 20 17 17 65</p>	<p>Clermont-Ferrand</p>	<p>Tout public</p>	<p>Ressources propres: 2000 €</p> <p>Dons et participations: 2250 €</p>	<p>7 250,00</p>	<p>1 700,00</p>
<p><b>Association Sportive de Saint-Jacques</b></p> <p>Stade de l'Espérance Avenue Léon Blum 63 000 Clermont-Ferrand</p>	<p><b>Tournoi international en Italie</b></p> <p>Bien connue des services sportifs de la ville de Clermont-Ferrand, l'association développe également des projets à destination des jeunes du quartier saint-Jacques. Il s'agit ici d'une subvention permettant à une quarantaine de jeunes de réaliser leur projet, une rencontre internationale en Italie.</p> <p><b>Dates de réalisation:</b> janvier à mai 2013</p> <p><b>Partenaires:</b> Conseil Général, SDAP ADSEA</p>	<p>Monsieur Cilibrasi 06 33 98 07 03</p>	<p>Clermont-Ferrand</p>	<p>Jeunes</p>	<p>Ressources propres: 10 333 €</p> <p>Conseil Générale: 1 800 €</p>	<p>15 133,00</p>	<p>3 000,00</p>

Maître d'ouvrage	Intitulé des projets	Nom et Tél. Président de l'association/ou Responsable du projet	Territoire	Public visé	Autres financements	Coût de l'action €	Subvention proposée VILLE
<p><b>Les Lutins d'Herbet</b></p> <p>Centre Copernic 11 rue d'Aubrac 63000 Clermont-Ferrand</p>	<p><b>Regroupement d'assistantes maternelles :</b></p> <p>Il s'agit de la reconduction d'une action permettant une meilleure socialisation des enfants gardés par chacune des assistantes maternelles, membres de cette association.</p> <p>Ainsi l'association organise des activités collectives :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sorties bibliothèque;</li> <li>- organisation de temps festifs (carnaval, fête de Noël, fête de la musique)</li> <li>- Mise en place d'un projet d'activités annuel sur les quatre saisons.</li> <li>- Actions intergénérationnelles.</li> </ul> <p><b>Dates de réalisation :</b> janvier - décembre 2013.</p> <p><b>Partenaires :</b> , "les Joujoux de Marilou", Halte - jeux, Maison de retraite des Sources.</p>	<p>Mme Verdes 06 72 29 86 17</p>	<p>Clermont-Ferrand</p>	<p>Enfants du quartier</p>	<p>Ressources Propres: 500 €</p>	<p>795,00</p>	<p>500,00</p>
<p><b>AVEC</b> <b>Association Victime Écoute</b> <b>Conseil 63</b></p> <p>18 rue Lagarlaye 63000 Clermont-Ferrand</p>	<p><b>Intervention auprès des victimes d'infractions</b></p> <p>Il s'agit de mettre en place auprès des victimes d'infractions, notamment auprès des publics prioritaires (victimes de violences intrafamiliales, personnes vulnérables..) une prise en charge pluridisciplinaire en mettant en place des informations juridiques, soutiens psychologique et accompagnement social.</p> <p><b>Date de réalisation:</b> janvier - décembre 2013</p> <p><b>Partenaires associés:</b> Justice, police, gendarmerie, services hospitaliers, services sociaux, réseau associatif</p>	<p>Madame Hufmagel 04 73 90 12 24</p>	<p>Clermont-Ferrand</p>	<p>Tout public</p>	<p>justice: 3042 €</p>	<p>9 042,00</p>	<p>5 000,00</p>
<p><b>Montferrand Accueil et</b> <b>Loisirs</b></p> <p>2, place Poly 63100 Clermont-Ferrand</p>	<p><b>Atelier de peinture sur porcelaine</b></p> <p>Il s'agit de mettre en oeuvre un atelier de peinture sur porcelaine. Cet atelier, en toute convivialité, favorise le lien social et permet de lutter contre l'isolement des personnes seules et âgées. A la fin de l'atelier une exposition permettant la mise en valeur du travail réalisé par les adhérentes lors des Fêtes de la Rosière sera mise en place.</p> <p><b>Date de réalisation:</b> janvier à juin 2013</p>	<p>Mme Carrusca 04 73 87 29 74</p>	<p>Clermont-Ferrand</p>	<p>Tout public</p>	<p>Ressources propres: 400 €</p>	<p>800,00</p>	<p>400,00</p>

Maître d'ouvrage	Intitulé des projets	Nom et Tél. Président de l'association/ou Responsable du projet	Territoire	Public visé	Autres financements	Coût de l'action €	Subvention proposée VILLE
<b>Association Valentin Haüy</b>  24 avenue des Paulines 63000 Clermont Ferrand	<b>Festival d'Avignon</b>  Il s'agit d'un projet partagé avec d'autres associations en lien avec l'AVH dont l'objectif est de proposer aux déficients visuels et aveugles des activités intégrées dans la vie de la cité en gommant au maximum les contraintes du Handicap et les contraintes financières. Le projet consiste en l'organisation d'un séjour au festival d'Avignon du 15 au 21 juillet pour 15 personnes en situation de handicap visuel.  <b>Date de réalisation:</b> 15 au 21 juillet 2013	Mme Faivre 04 73 91 37 81	Clermont-Ferrand	personnes en situation de handicap visuel	Ressources propres: 10 000 €	15 000,00	5 000,00
<b>Attracteur Étrange</b>  32 rue Pascal 63000 Clermont Ferrand	<b>Dépaysement</b>  Ce projet s'inscrit dans le cadre de la promotion de la musique contemporaine, et permettra grâce au parrainage de F. Durieux, compositeur reconnu, de mener une action d'écriture musicale en direction du public clermontois.  <b>Date de réalisation:</b> Février à décembre 2013	Monsieur Marty 06 49 89 94 09	Clermont-Ferrand	Tout public	Ressources propres: 600 €  DRAC: 900 €	3 000,00	1 000,00
<b>TOTAL</b>						<b>58 520,00</b>	<b>18 600,00</b>

**DELIBERATION**

La proposition mise aux voix est adoptée à l'unanimité et convertie en délibération.

Pour ampliation certifiée conforme.

Fait à Clermont-Ferrand, le 5 mars 2013

Pour le Maire et par délégation,  
L'Adjoint,

Philippe BOHELAY

